

Coling 2010

**23rd International Conference on  
Computational Linguistics**

**Proceedings of the  
Demonstrations**

23 August – 27 August 2010  
Beijing International Convention Center  
Beijing, China

Produced by  
*Chinese Information Processing Society of China*  
*All rights reserved for Coling 2010 CD production.*

To order the CD of Coling 2010 and its Workshop Proceedings, please contact:

Chinese Information Processing Society of China  
No.4, Southern Fourth Street  
Haidian District, Beijing, 100190  
China  
Tel: +86-010-62562916  
Fax: +86-010-62562916  
[cips@iscas.ac.cn](mailto:cips@iscas.ac.cn)

## Table of Contents

<i>A Paraphrasing System for Transforming Regular Expressions into Honorifics</i> Dongli Han, Shuntaro Kamochi, Xin Song, Naoki Akegawa and Tomomasa Hori .....	1
<i>PyCWN: a Python Module for Chinese Wordnet</i> Yueh-Cheng Wu and Shu-Kai Hsieh .....	5
<i>Annotation Tool for Discourse in PDT</i> Jiří Mírovský, Lucie Mladová and Zdeněk Žabokrtský .....	9
<i>LTP: A Chinese Language Technology Platform</i> Wanxiang Che, Zhenghua Li and Ting Liu .....	13
<i>Have2eat: a Restaurant Finder with Review Summarization for Mobile Phones</i> Giuseppe Fabbriozio, Narendra Gupta, Sveva Besana and Premkumar Mani .....	17
<i>COMUNICA - A Question Answering System for Brazilian Portuguese</i> Rodrigo Wilkens, Aline Villavicencio, Daniel Muller, Leandro Wives, Fabio Silva and Stanley Loh .....	21
<i>YanFa: An Online Automatic Scoring and Intelligent Feedback System of Student English-Chinese Translation</i> Yan Tian .....	25
<i>HCAMiner: Mining Concept Associations for Knowledge Discovery through Concept Chain Queries</i> Wei Jin and Xin Wu .....	29
<i>A High-Performance Syntactic and Semantic Dependency Parser</i> Björkelund Anders, Bohnet Bernd, Love Hafdell and Pierre Nugues .....	33
<i>PanLex and LEXTRACT: Translating all Words of all Languages of the World</i> Timothy Baldwin, Jonathan Pool and Susan Colowick .....	37
<i>Antelope: Pronoun Resolution for Text and Dialogue</i> Eleni Miltsakaki .....	41
<i>E-HowNet and Automatic Construction of a Lexical Ontology</i> Wei-Te Chen, Su-Chu Lin, Shu-Ling Huang, You-Shan Chung and Keh-Jiann Chen .....	45
<i>Cloud Computing for Linguists</i> Dorothee Beermann and Pavel Mihaylov .....	49
<i>HowNet and Its Computation of Meaning</i> Zhendong Dong, Qiang Dong and Changling Hao .....	53
<i>Multiword Expressions in the wild? The mwetoolkit comes in handy</i> Carlos Ramisch, Aline Villavicencio and Christian Boitet .....	57